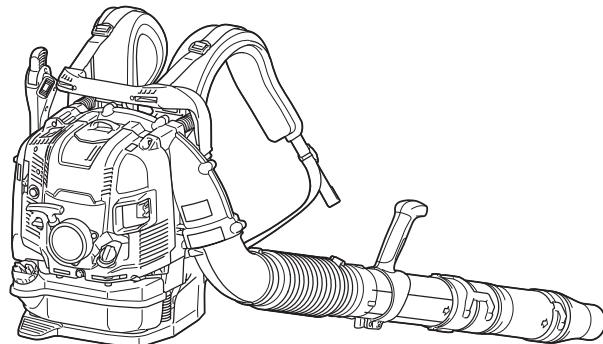
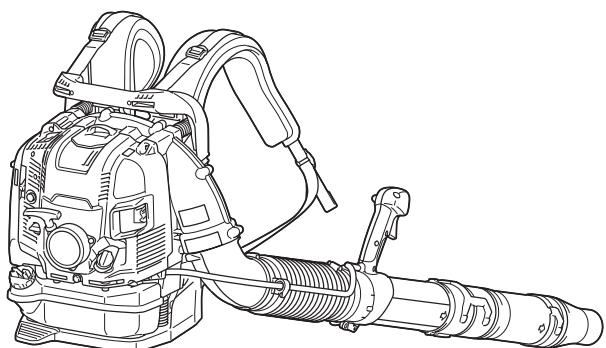




EN	Petrol Blower	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL	2
PL	Dmuchawa spalinowa	INSTRUKCJA ORYGINALNA	18
HU	Benzines fúvókészülék	EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	35
SK	Benzínové dúchadlo	ORIGINÁLNY NÁVOD NA POUŽIVANIE	52
CS	Benzínový ofukovač	PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ	69
UK	Бензинова повітродувка	ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	85
RO	Suflantă pe benzină	MANUALUL ORIGINAL DE INSTRUCTIUNI	102
DE	Benzin Blasgerät	ORIGINAL- BETRIEBSANLEITUNG	119

**EB7660TH
EB7660WH**



ČESKY (Původní návod k používání)

OBSAH

SPECIFIKACE	69	PŘED SPUŠTĚNÍM MOTORU	75
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	70	PRÁCE S NÁŘADÍM	76
POPIS DÍLŮ	73	ÚDRŽBA	79
SESTAVENÍ	74	ŘEŠENÍ POTÍŽI	84

SPECIFIKACE

Model:		EB7660TH	EB7660WH
Druh akcelerátoru		Trubkový akcelerátor	Boční akcelerátor
Hmotnost bez náplní (bez trubice ofukovače)		10,9 kg	11,1 kg
Hmotnost bez náplní (s dlouhou trubicí ofukovače)		11,8 kg	12,1 kg
Rozměry (bez trubice ofukovače, D x Š x V)		332 mm x 460 mm x 480 mm	332 mm x 510 mm x 480 mm
Rychlosť vzduchu	(s dlouhou trubicí)	92 m/s	
	(s krátkou trubicí)	92 m/s	
Průtok vzduchu	(s dlouhou trubicí)	20 m ³ /min	
	(s krátkou trubicí)	20 m ³ /min	
Maximální otáčky motoru		7 200 min ⁻¹	
Volnoběžné otáčky		2 800 min ⁻¹	
Zdvihový objem motoru		75,6 cm ³	
Druh motoru		Vzduchem chlazený, čtyřtaktní, jednoválcový	
Palivo		Běžný benzín	
Objem palivové nádrže		1 900 cm ³	
Motorový olej		Olej klasifikace API, třída SF nebo vyšší, SAE 10W-30 (automobilový olej pro čtyřtaktní motory)	
Objem motorového oleje		220 cm ³	
Karburátor		Membránový	
Zapalovací svíčka		NGK CMR6H	
Vzdálenost elektrod		0,7 mm - 0,8 mm	

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji podléhají zde uvedené specifikace změnám bez upozornění.
- Specifikace se mohou pro různé země lišit.

Vibrace

Model			EB7660TH	EB7660WH		
Vibrace podle EN15503 2009	Pravá rukojet'	$a_{hv\ eq}$	Dlouhá trubice	s kruhovou hubicí	2,3 (m/s ²)	3,0 (m/s ²)
				s plochou hubicí	3,4 (m/s ²)	4,5 (m/s ²)
			Krátká trubice	s kruhovou hubicí	2,3 (m/s ²)	3,0 (m/s ²)
				s plochou hubicí	3,5 (m/s ²)	4,5 (m/s ²)
	Levá rukojet' (ovládací rameno)	$a_{hv\ eq}$	Nejistota K		1,2 (m/s ²)	2,0 (m/s ²)
			Dlouhá trubice	s kruhovou hubicí	-	0,8 (m/s ²)
				s plochou hubicí	-	0,6 (m/s ²)
			Krátká trubice	s kruhovou hubicí	-	0,7 (m/s ²)
			Nejistota K	s plochou hubicí	-	0,6 (m/s ²)
					-	0,7 (m/s ²)

Hlučnost

Model		EB7660TH	EB7660WH
Průměrná hladina akustického tlaku podle EN15503 2009	$L_{PA\ eq}$	102,8 (dB(A))	102,8 (dB(A))
	Nejistota K	1,6 (dB(A))	1,6 (dB(A))
Průměrná hladina akustického výkonu podle EN15503 2009	$L_{WA\ eq}$	110,7 (dB(A))	110,7 (dB(A))
	Nejistota K	0,7 (dB(A))	0,7 (dB(A))

Symboly

Níže jsou uvedeny symboly, se kterými se můžete při použití nářadí setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.

Buďte obzvláště opatrní a dávejte pozor!



Přečtěte si pokyny v návodu k obsluze a dodržujte je.



Zakázáno!



Zákaz kouření.



Zákaz používání otevřeného ohně.



Noste ochranné rukavice.



Používejte ochranu zraku a sluchu.



Horký povrch – nebezpečí popálení prstů nebo ruky.



Nedovolte přístup přihlížejícím.



V oblasti, kde pracujete s nářadím, se nesmí vyskytovat žádné osoby ani zvířata.



Palivo (benzín)



Ruční spuštění motoru.



Vypněte motor.



První pomoc



Zapnout/Spustit



Vypnout/Zastavit



Pokud máte dlouhé vlasy, může dojít k nehodě kvůli jejich zapletení.

Prohlášení ES o shodě

Pouze pro evropské země

Společnost Makita prohlašuje, že následující zařízení:

Popis zařízení: Benzínový ofukovač

Č. modelu / typ: EB7660TH, EB7660WH

Technické údaje: viz tabulka „SPECIFIKACE“.

Vyhovuje následujícím evropským směrnicím: 2000/14/EC

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s následující normou či normativními dokumenty: EN15503

Technická dokumentace dle 2000/14/EC je k dispozici na adresě:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

Postup vyhodnocení shody požadovaný směrnici 2000/14/EC byl v souladu s dodatkem V.

Naměřená hladina akustického výkonu: 110,7 dB (A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 111 dB (A)

20.11.2015

Yasushi Fukaya

Ředitel

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

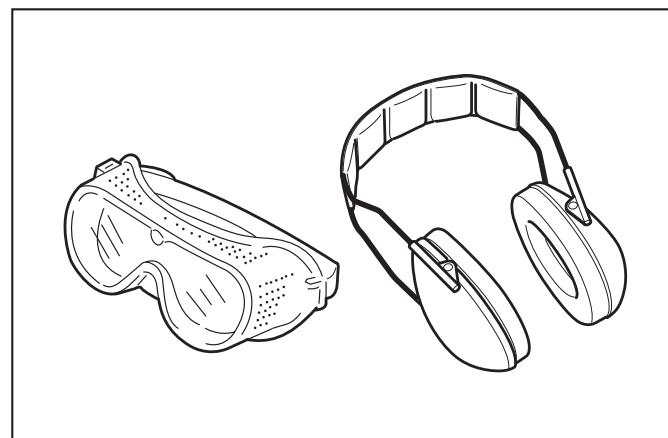
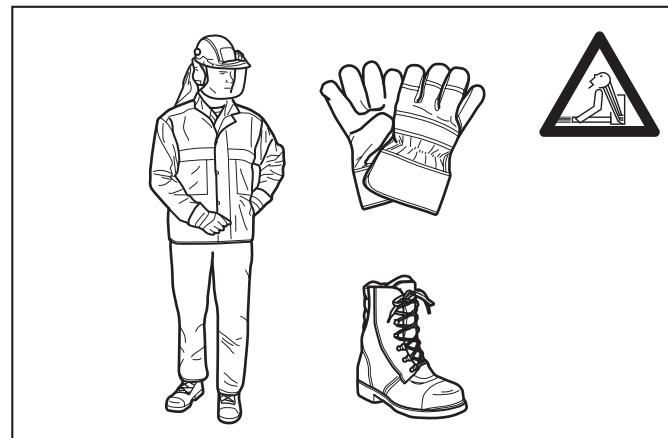
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Všeobecné pokyny

- Uživatel si musí přečíst, pochopit a dodržovat pokyny tohoto návodu, aby dokázal ofukovač správně ovládat a zajistil jeho správný a bezpečný provoz. Nedostatečně informovaný uživatel se v důsledku nesprávné manipulace vystavuje nebezpečí zranění sebe a ostatních osob.
- Ofukovač se doporučuje půjčovat pouze osobám, které mají s tímto zařízením patřičnou zkušenosť.
- Ofukovač půjčujte vždy spolu s návodem k použití.
- Pokud používáte ofukovač poprvé, požádejte prodejce o základní pokyny, abyste se seznámili s jeho zacházením.
- Ofukovač nesmí obsluhovat děti ani osoby mladší 18 let. Osoby starší 16 let se však mohou pro práci se zařízením zaučovat, ale pouze pod přímým dohledem kvalifikovaného školitele.

- Ofukovač používejte s maximální možnou pozorností a opatrností.
- Ofukovač používejte pouze tehdy, pokud jste v dobré fyzické kondici.
- Veškerou práci vykonávejte soustředěně a opatrně. Uživatel musí přijmout odpovědnost za ostatní.
- Ofukovač nikdy nepoužívejte, pokud jste pod vlivem alkoholu nebo omamných látek.
- Zařízení nepoužívejte, pokud jste unaveni.
- Tento návod si uschovejte pro další použití.
- Dodržujte všechna základní pravidla prevence nehod vydaná obchodními a pojistovacími společnostmi a řídte se jimi. Na ofukovači neprovádějte žádné úpravy, protože byste tím mohli ohrozit svou bezpečnost.
- Na zařízení nikdy neprovádějte žádné úpravy. Mohlo by dojít k vážným nehodám či zranění.

Osobní ochranné prostředky



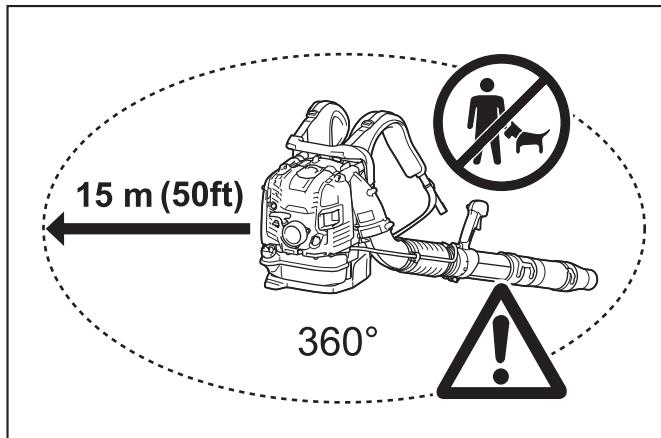
- Používaný oděv musí být funkční a přiměřený, tzn., že nesmí být příliš volný, ale současně nesmí bránit v pohybu. Nenoste šperky, oblečení ani dlouhé vlasy, které by mohly být vtaženy do přívodu vzduchu.
- Aby nedocházelo k úrazům hlavy, očí, rukou nebo nohou nebo k poškození sluchu, při provozu ofukovače je třeba používat následující ochranný oděv a ochranné pomůcky.
- Oděv musí být odolný a přiléhavý, ale zároveň musí umožňovat zcela volný pohyb. Nenoste příliš volné bundy, kalhoty do zvonu nebo se záložkami, šály, volně vlající dlouhé vlasy nebo cokoli, co by mohlo být vtaženo do přívodu vzduchu. Na ochranu nohou nosete kombinézu nebo dlouhé kalhoty. Nenoste krátké kalhoty.
- Zařízení vybavená spalovacím motorem jsou obecně hlučná a jejich hluk může poškodit váš sluch. Na ochranu sluchu nosete chrániče sluchu (špunty do uší nebo tlumiče hluku). Uživatelé, kteří používají zařízení delší dobu a pravidelně, by si měli nechat pravidelně kontrolovat sluch.
- Při práci s ofukovačem doporučujeme používat rukavice. Nosete pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Je nutno dobře chránit zrak. I když je výfuk nasměrován pryč od uživatele, při provozu ofukovače může dojít ke zpětným rázům nebo odskokům.
- Nikdy nepoužívejte ofukovač bez ochranných brýlí nebo správně nasazeného ochranného štítu s odpovídající horní a boční ochranou, která vyhovuje standardu EN166 a předpisům platným ve vaší zemi.
- Abyste snížili nebezpečí poranění způsobeného vdechnutím prachu, v prašném prostředí používejte respirátor.

Účel použití

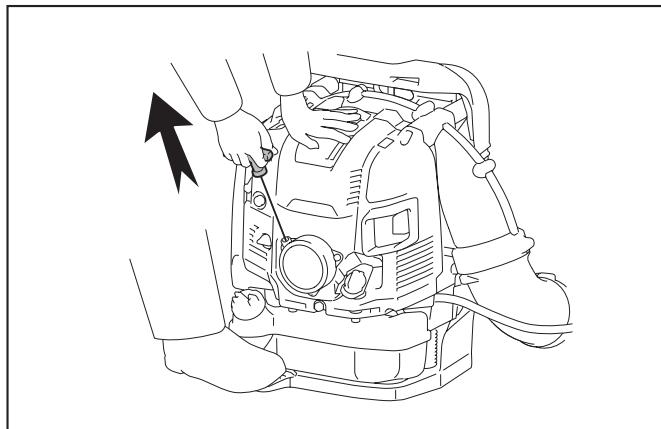
Toto zařízení je určeno k ofukování prachu.

Spuštění ofukovače

- Ujistěte se, že v pracovním prostoru nejsou v okruhu 15 m žádné děti ani jiné osoby, a také dávejte pozor na všechna zvířata nacházející se ve vaší blízkosti.



- Před uvedením do provozu vždy zkontrolujte, zda je bezpečně s ofukovačem pracovat:
 - Zkontrolujte zabezpečení páčky akcelerátoru. Páčku akcelerátoru je nutno zkонтrolovat, zda se pohybuje hladce a snadno.
 - Zkontrolujte správnou funkci zámku páčky akcelerátoru.
 - Zkontrolujte, zda jsou rukojeti čisté a suché, a otestujte funkčnost přepínače zapnutí a vypnutí. Rukojeti udržujte v čistotě, neznečištěném olejem ani palivem.
- Ofukovač spouštějte jen v souladu s tímto návodom. Nepoužívejte žádný jiný způsob spouštění motoru.

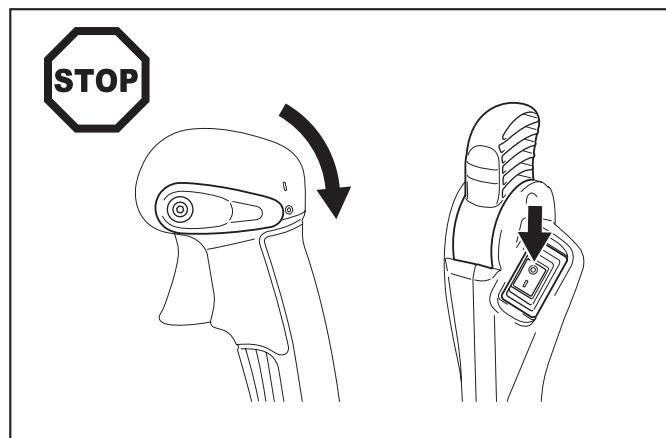


- Ofukovač a dodávané příslušenství používejte pouze k určeným účelům použití.
- Motor ofukovače spusťte až po kompletním sestavení celého zařízení. Provoz zařízení je povolen pouze po připevnění všech náležitých příslušenství.
- Pokud dojde k potížím s motorem, je potřeba jej okamžitě vypnout.
- Při práci s ofukovačem vždy pevně prsty uchopte rukojet' a ovládací páku ponechte sevřenou mezi palcem a ukazovákem. Držte ruku v této poloze, abyste měli zařízení neustále pod kontrolou. Zkontrolujte, zda je ovládací páka v dobrém stavu a není vlhká nebo znečištěná pryskyřicí, olejem nebo mastnotou.
- Vždy nosete bezpečnou obuv, ve které naležitě udržíte rovnováhu.
- Během práce nosete ofukovač řádně na obou ramenou. Nenoste jej pouze na jednom popruhu. Jinak hrozí riziko úrazu.
- S ofukovačem pracujte tak, abyste nevdechovali výfukové plyny. Motor nikdy nespouštějte v uzavřeném prostoru (nebezpečí udušení nebo otravy plynem). Oxid uhelnatý je plyn, který nezapáchá. Vždy zajistěte naležitě větrání.
- Během odpočinku nebo v době, kdy necháváte ofukovač bez dozoru, vypněte motor. Zařízení uložte na bezpečném místě, aby neohrožovalo ostatní, nemohlo zapálit hořlavé materiály nebo nedošlo k jeho poškození.

- Horký ofukovač nikdy nepokládejte na suchou trávu ani jiné hořlavé materiály.
- Všechny ochranné součásti a kryty dodávané se zařízením musí být při používání použity.
- Nikdy nespouštějte motor s poškozeným tlumičem výfuku.

Přeprava

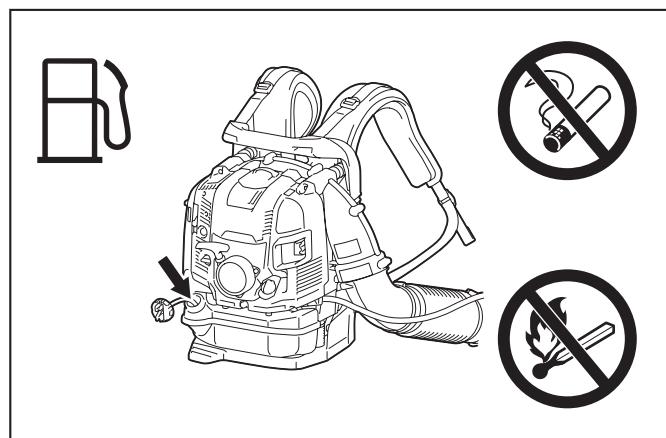
- Motor při přepravě vypněte.



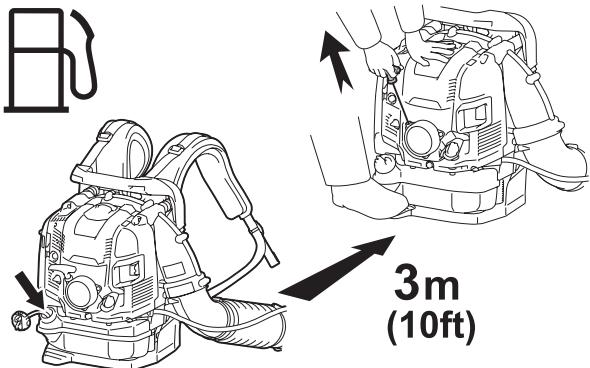
- Při přepravě osobním nebo nákladním vozem umístěte ofukovač tak, aby nedocházelo k úniku paliva.
- Před přepravou ofukovače zajistěte, aby byla palivová nádrž zcela prázdná.
- Při přenášení zvedejte ofukovač za rukojet' určenou k přenášení. Netahejte jej za hubici, trubici ani jiné části.
- Při přepravě ofukovač pevně držte.
- Při přenášení ofukovače pokrčte koleno a dejte pozor, abyste si neporanili rameno ani bederní část zad.

Doplňování paliva

- Při doplňování paliva vypněte motor, držte se v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně a nekuřte.



- Vyhnete se kontaktu kůže s ropnými produkty. Nevdechujte výparы z paliva. Při doplňování paliva vždy nosete ochranné rukavice. Pravidelně si měňte a čistěte ochranný oděv.
- Snažte se nerozlit benzín ani olej, aby nedošlo ke kontaminaci půdy (s ohledem na ochranu životního prostředí). Pokud nějaký benzín rozlijete, okamžitě ofukovač otřete. Vlhké hadry nejprve nechte oschnout a pak je vyhodte do příslušného uzavřeného kontejneru, aby nedošlo ke spontánnímu vznícení.
- Dbejte na to, aby se vám palivo nedostalo na oděv. Pokud se vám na oděv vylije benzín, okamžitě se převlékněte (nebezpečí požáru).
- Uzávěr palivové nádrže pravidelně kontrolujte, abyste se ujistili, že je stále naležitě uzavřen.
- Pojistný šroub palivové nádrže pečlivě utáhněte. Před spuštěním motoru se přesuňte na jiné místo (alespoň 3 metry od místa doplňování paliva).



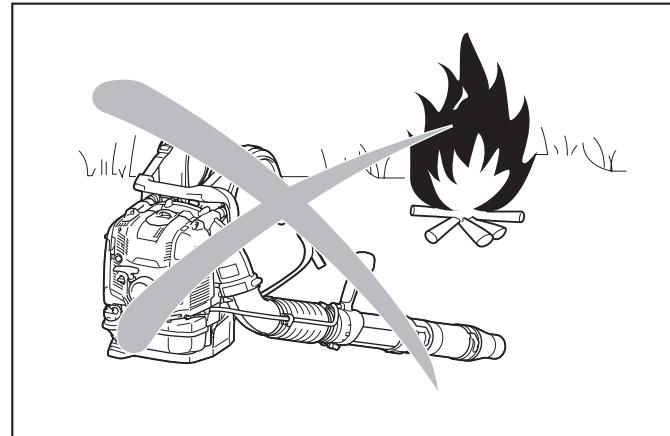
7. Palivo nikdy nedoplňujte v uzavřené místnosti. Výpary z paliva se hromadí u země (nebezpečí exploze).
8. Palivo přenášejte a skladujte pouze ve schválených nádobách. Zajistěte, aby k uskladněnému palivu neměly přístup děti.
9. Nepokoušejte se doplňovat palivo, pokud je motor horký nebo spuštěný.
10. Nedoplňujte větší množství, než jaké je uvedeno ve SPECIFIKACÍCH.

Obsluha zařízení

1. Ofukovač používejte pouze za dobrého světla a viditelnosti. Dávejte pozor na kluzké nebo mokré povrchy, led a sníh (hrozí nebezpečí uklouznutí) a úzké prostory. Vždy zajistěte pevnou oporu nohou.
2. Nikdy nepracujte na nestabilním povrchu nebo ve svažitém terénu.
3. Nepracuje ze žebříku ani zvýšených míst. Mohlo by dojít ke zranění osob.
4. Abyste snížili nebezpečí zranění, nemiřte proudem vzduchu na přihlížející osoby, protože vysoký tlak vzduchového proudu může poranit oči a odfouknout velkou rychlostí malé předměty.
5. Do otvoru přívodu vzduchu ani do trysky ofukovače nikdy nevkládejte žádné cizí předměty. Došlo by k poškození oběžného kola ventilátoru a mohlo by dojít i k vážnému zranění obsluhy nebo přihlížejících rozbitými částicemi vyfukovanými velkou rychlostí.
6. Dávejte pozor na směr větru – nikdy nepracujte proti větru.
7. Při práci se zařízením nikdy nechoďte pozadu, abyste omezili riziko zakopnutí a ztráty kontroly.
8. Před čištěním nebo údržbou stroje nebo výměnou dílů vždy vypněte motor.
9. Dělejte přestávky, abyste neměli sníženou schopnost ovládání způsobenou únavou. Doporučujeme každou hodinu dělat přestávku dlouhou 10 až 20 minut.
10. Se zařízením nepracujte v blízkosti oken apod.
11. Chcete-li zabránit poraněním způsobeným vibracemi, případně poškození sluchu, pokud je to možné, provozujte zařízení při nízkých otáčkách a zkraťte dobu provozu.
12. Zařízení používejte pouze v přiměřené době. Nespoštějte je v ranních hodinách ani pozdě v noci, abyste nerušili ostatní.
13. Před foukáním se doporučuje uvolnit nečistoty hráběmi a košťaty.
14. Pokud je sucho nebo pokud pracujete v prašném prostředí, před ofukováním plochu lekce navlhčete nebo použijte vodní rozprašovač.
15. Délku hubice ofukovače upravte tak, aby mohl proud působit v blízkosti země.
16. Chcete-li snížit hladinu hluku, omezte počet současně používaných zařízení.
17. Po použití ofukovače a ostatních zařízení je VYČISTĚTE. Nečistoty vyhodíte do nádoby na odpadky.
18. Otáčky motoru nezvyšujte více, než je nutné. Odfouknuté předměty mohou způsobit úraz.
19. Tlumič výfuku se při provozu zahřívá na vysokou teplotu. Nedotýkejte se tlumiče výfuku, mohlo by dojít k popálení.
20. Zařízení nepoužívejte ve výbušném prostředí, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Zařízení vytváří jiskry, které mohou zažehnout prach nebo výpary.

Pokyny k údržbě

1. Buděte ohleduplní k životnímu prostředí. Snažte se pracovat s ofukovačem tak, aby produkoval co nejméně hluku a znečištění. Kontrolujte zejména správné seřízení karburátoru.
2. Ofukovač čistěte v pravidelných intervalech a kontrolujte, zda jsou spolehlivě uzařeny všechny šrouby a maticy.
3. Nikdy neprovádějte údržbu ofukovače v blízkosti otevřeného ohně, jísker apod. a ani ho na taková místa neukládejte.

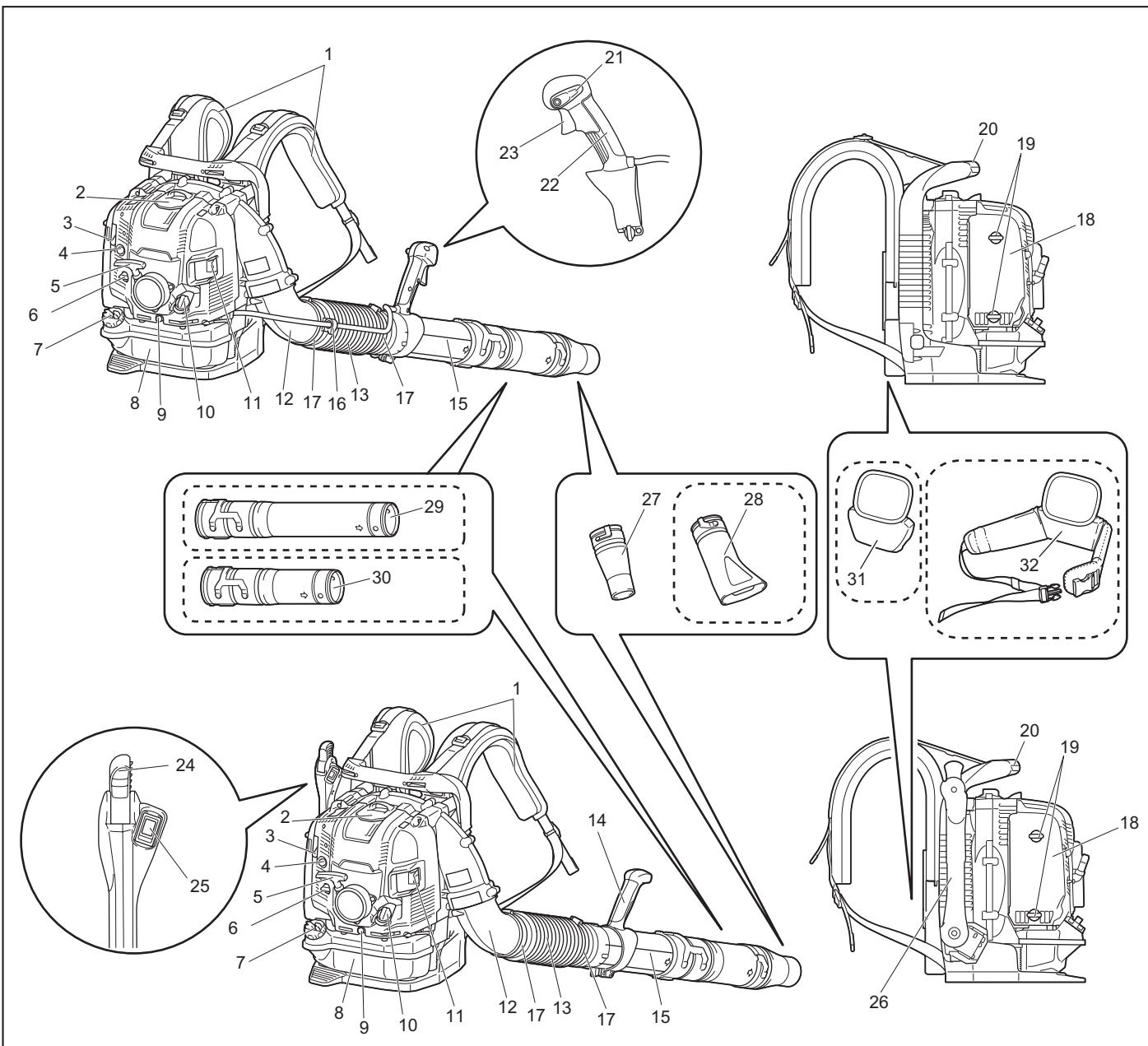


4. Ofukovač vždy skladujte v dobře větraných uzamčených místnostech a s vyprázdněnou palivovou nádrží.
5. Provádění údržby nebo oprav je pro uživatele omezeno pouze na činnosti popsané v tomto návodu k obsluze. Všechny ostatní práce musí provádět autorizovaný servisní technik.
6. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství dodávané společností Makita. Použití neschválených příslušenství a nástrojů může zvýšit riziko nehod a úrazu. Společnost Makita nenesе žádnou odpovědnost za nehody nebo škody způsobené použitím neschváleného příslušenství nebo doplňků.
7. Nesprávné opravy a nedostatečná údržba může zkrátit životnost zařízení a zvýšit riziko nehod.

První pomoc

1. Ujistěte se, že pro případ nehody máte v blízkosti pracovního prostoru k dispozici dobře vybavenou lékárničku. Každou položku, kterou z lékárničky vyjmete, neprodleně nahradte.
2. Při přivolávání pomoci poskytněte následující informace:
 - Místo nehody
 - Co se stalo
 - Počet zraněných osob
 - Povaha zranění
 - Vaše jméno

POPIS DÍLŮ



1	Ramenní popruh	9	Šroubová zátka výpusti oleje	17	Hadicová páška	25	Vypínač
2	Kryt zapalovací svíčky	10	Víčko oleje	18	Kryt čističe vzduchu	26	Ovládací rameno
3	Páčka sytiče	11	Tlumič	19	Šroub s růžicí (krytu čističe vzduchu)	27	Kruhová hubice
4	Ruční čerpadlo	12	Koleno	20	Rukojet k přenášení	28	Plochá hubice (volitelné příslušenství)
5	Tlačítka spouštěče	13	Ohebná trubice	21	Páčka ovládání vypínače	29	Dlouhá trubice (volitelné příslušenství)
6	Páčka ochrany před námrazou	14	Sestava rukojeti	22	Ovládací páka	30	Krátká trubice (volitelné příslušenství)
7	Uzávěr palivové nádrže	15	Otočná trubka	23	Spoušť akcelerátoru	31	Výstelka (volitelné příslušenství)
8	Palivová nádrž	16	Držák lanka	24	Páčka akcelerátoru	32	Bederní pás (volitelné příslušenství)

- Standardní příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit.

SESTAVENÍ

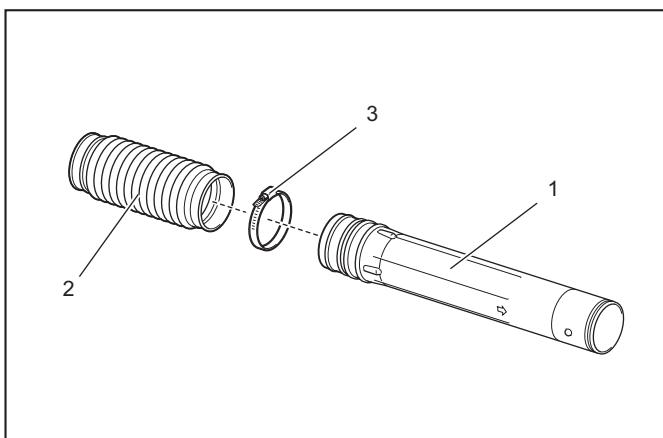
⚠️ UPOZORNĚNÍ: Dříve než budete u ofukovače provádět nějaký zákon, vypněte vždy motor a odpojte konektor zapalovací svíčky.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Ofukovač můžete spustit, až když je zcela smonтировaný.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte ochranné rukavice.

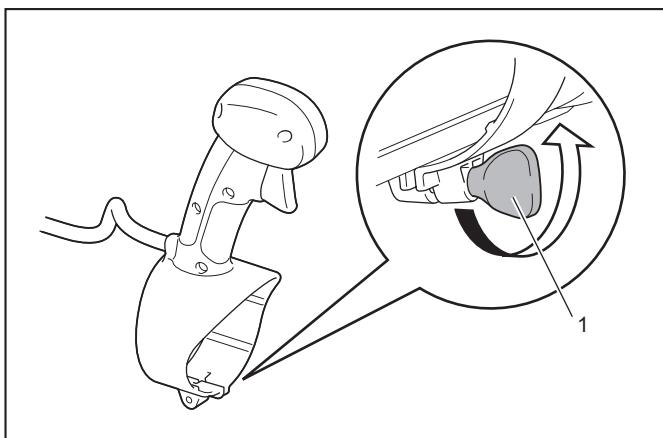
Montáž trubic ofukovače

- Zasuňte otočnou trubku do ohebné trubice a stáhněte je pomocí hadicové pásky.



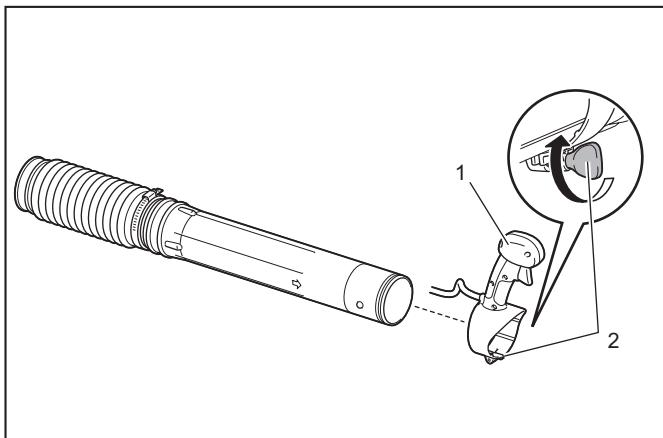
► 1. Otočná trubka 2. Ohebná trubice 3. Hadicová páska

- Povolte a vyjměte šroub spojky.



► 1. Šroub spojky

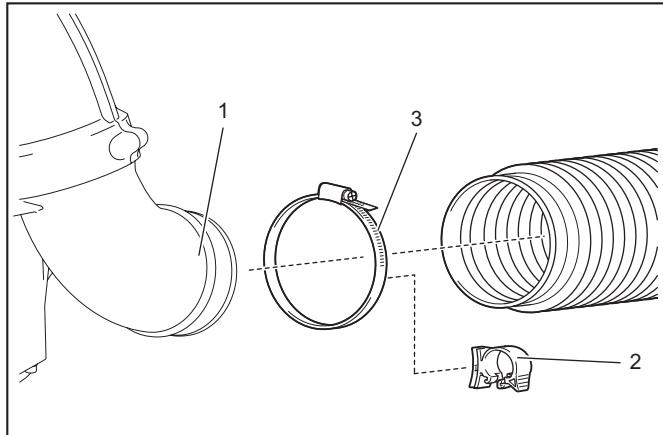
- Na otočnou trubku namontujte ovládací páku / sestavu rukojeti a dotáhněte je pomocí šroubu spojky.



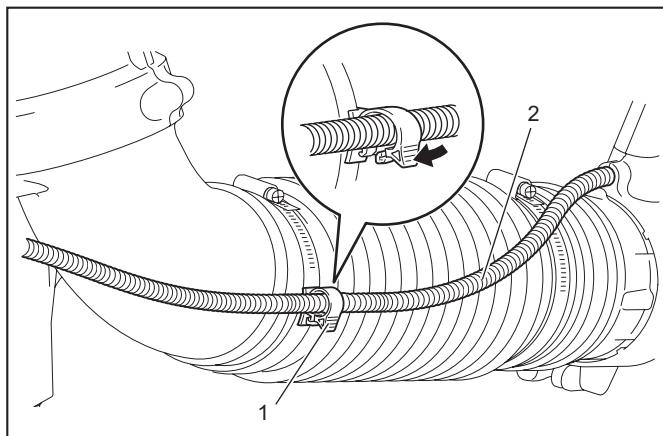
► 1. Ovládací páku / Sestava rukojeti 2. Šroub spojky

- Ohebnou trubici připevněte ke kolenu.

U modelu s trubkovým akcelerátorem: Koleno zasuňte do ohebné trubice. Mezi hadicovou pásku a ohebnou trubici připevněte držák lanka. Pomocí této pásky utáhněte držák lanka, ohebnou trubici a koleno. Ovládací lanko vložte do držáku lanka a držák uzavřete.



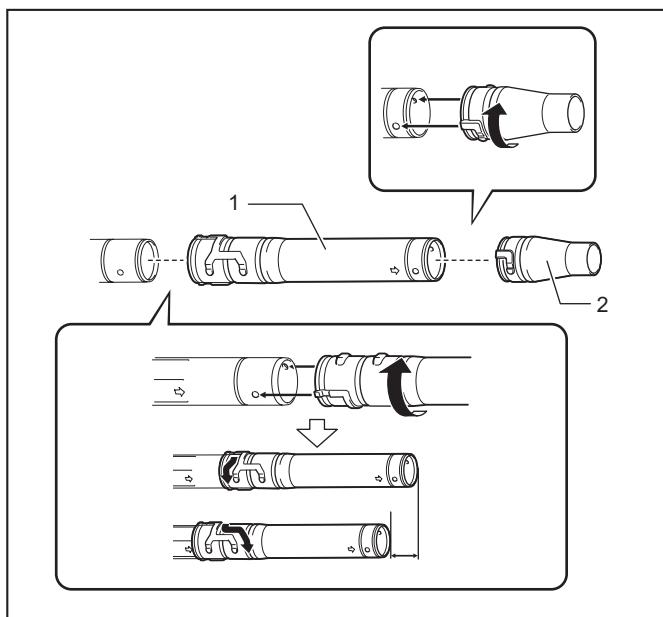
► 1. Koleno 2. Držák lanka 3. Hadicová páska



► 1. Držák lanka 2. Ovládací lanko

U modelu s bočním akcelerátorem: Koleno zasuňte do ohebné trubice. Ohebnou trubici a koleno stáhněte pomocí hadicové pásky.

- K otočné trubce připojte dlouhou/krátkou trubici. Dlouhou/krátkou trubici zajistěte na místě otočením doprava. Potom na dlouhou/krátkou trubici nasadte hubici ofukovače. Trubici ofukovače zajistěte na místě otočením doprava.



► 1. Dlouhá/krátká trubice 2. Hubice ofukovače

- Zkontrolujte dotažení všech spojek.

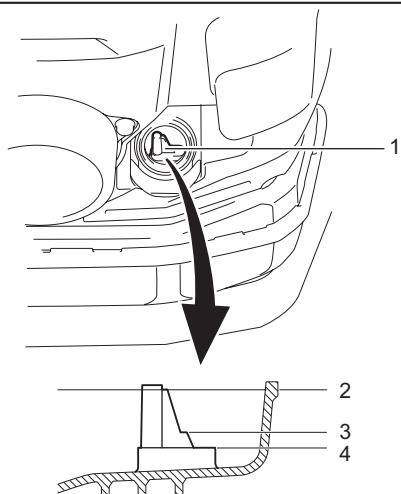
PŘED SPUŠTĚNÍM MOTORU

Kontrola a doplnění motorového oleje

▲ UPOZORNĚNÍ: Chcete-li doplnit motorový olej, vypněte motor a vyčkejte, dokud nevychladne. Mohlo by dojít k popálení kůže.

POZOR: Použití oleje horší jakosti způsobí nepravidelné spouštění.

POZOR: Před sejmoutím víčka oleje odstraňte z okolí otvoru pro doplnění oleje prach a nečistoty. Dbejte, aby nedošlo ke znečištění víčka pískem nebo prachem. Pokud k víčku oleje přilne písek nebo prach, mohl by způsobit nepravidelný oběh oleje nebo opotřebení součástí motoru a následné potíže.



- 1. Ukazatel hladiny oleje 2. Značka maximální hladiny 3. Hladina 100 ml 4. Značka minimální hladiny

Kontrola

Položte ofukovač na rovnou plochu a sejměte víčko oleje. Zkontrolujte ukazatel hladiny oleje. Ujistěte se, že se hladina oleje nachází mezi značkami maximální a minimální hladiny. Pokud olej nedosahuje hladiny 100 ml, doplňte nový olej.

Olej vyměňte, jakmile bude znečištěn nebo pokud dojde k výrazné změně jeho barvy. (Postup a četnost výměny oleje je uveden v části Výměna motorového oleje.)

Doplnění oleje

Položte ofukovač na rovnou plochu a sejměte víčko oleje.

Doplňte olej k horní značce ukazatele hladiny oleje.

V průměru je třeba motorový olej doplňovat po každých 20 hodinách provozu (každých 10 – 15 doplnění paliva).

Doporučený olej

- Originální olej Makita pro čtyřtaktní motory nebo
- Olej klasifikace API, třída SF nebo vyšší, SAE 10W-30 (automobilový olej pro čtyřtaktní motory)

Objem oleje

Přibližně 220 ml

POZOR: Ofukovač skladujte na rovném povrchu ve svíslé poloze. Ukazatel hladiny oleje neindikuje správné množství oleje, pokud je ofukovač nakloněn a olej se částečně nachází v motoru. Mohlo by dojít k překročení horní hladiny oleje.

POZOR: Nedoplňujte příliš mnoho oleje. Přebytečný olej může unikat z průduchu čističe vzduchu a znečistit okolní součásti, případně se může objevit bílý dým způsobený spalováním oleje.

Doplnění paliva

▲ VAROVÁNÍ: Chcete-li doplnit palivo, vypněte motor a vyčkejte, dokud nevychladne. Jinak může dojít k vznícení, požáru nebo popáleninám kůže.

▲ VAROVÁNÍ: Palivo je třeba doplňovat na místě, na kterém se nevyskytuje oheň. Do blízkosti místa doplňování paliva nikdy nenoste oheň (nekuřte apod.).

▲ VAROVÁNÍ: Palivo doplňujte na rovné podložce. Nikdy je nedoplňujte na nestabilním povrchu. Doplnění provádějte pouze za dobrého světla a viditelnosti.

▲ VAROVÁNÍ: Opatrně otevřete uzávěr palivové nádrže. Může dojít k úniku paliva vlivem vnitřního tlaku.

▲ VAROVÁNÍ: Dbejte opatrnosti, abyste palivo nerozlili. Rozlité palivo ořete.

▲ VAROVÁNÍ: Palivo doplňujte na dobře větraném místě.

▲ VAROVÁNÍ: Doplnění provádějte venku na čistém místě.

▲ VAROVÁNÍ: S palivem nakládejte opatrně.

▲ UPOZORNĚNÍ: Pokud palivo potřísní kůži nebo vnikne do očí, může způsobit alergické reakce nebo podráždění. Pokud zaznamenáte jakékoli tělesné příznaky, neprodleně vyhledejte lékaře.

POZOR: Do palivové nádrže NELIJTE olej.

Palivo

▲ VAROVÁNÍ: Zařízení a kanistr skladujte na chladném místě chráněném před přímým slunečním zářením.

▲ VAROVÁNÍ: Palivo nikdy nepřechovávejte v automobilu.

Motor je čtyřtaktní. Používejte pouze běžný benzín (s běžným nebo vyšším oktanovým číslem).

POZOR: V žádném případě nepoužívejte směsi benzínu s olejem, například s olejem určeným pro dvoutaktní motory. Mohlo by dojít k nadmernému usazování uhlíku nebo mechanickým závadám.

POZNÁMKA: Palivo skladujte ve speciálním kanistru v dostačně větraném a stíněném prostoru. Palivo používejte po dobu 4 týdnů. Jinak může za jedený den dojít k snížení kvality paliva.

Způsob doplnění paliva

▲ UPOZORNĚNÍ: Pokud je uzávěr nádrže vadný nebo poškozený, vyměňte jej.

▲ UPOZORNĚNÍ: Uzávěr nádrže se postupně opotřebuje. Vyměňte jej jednou za dva až tři roky.

POZOR: NELIJTE palivo do plnicího otvoru oleje.

- Mírně povolte uzávěr nádrže, tak aby z nádrže unikl přetlak.
- Sejměte uzávěr nádrže a doplňte palivo. Přitom nechte unikat vzduch – palivovou nádrž nakloňte tak, aby otvor pro doplňování paliva směřoval nahoru. Palivo NEDOLÉVEJTE až po okraj nádrže.
- Po doplnění paliva dobře dotáhněte uzávěr nádrže.

Po doplnění oleje

Vyteklý olej ořete hadrem.

PRÁCE S NÁŘADÍM

Spouštění motoru

VAROVÁNÍ: Motor nikdy nespouštějte v místě doplňování paliva. Mohlo by dojít ke vznícení nebo požáru. Při spouštění se zdržujte v minimální vzdálenosti 3 metry od místa doplňování paliva.

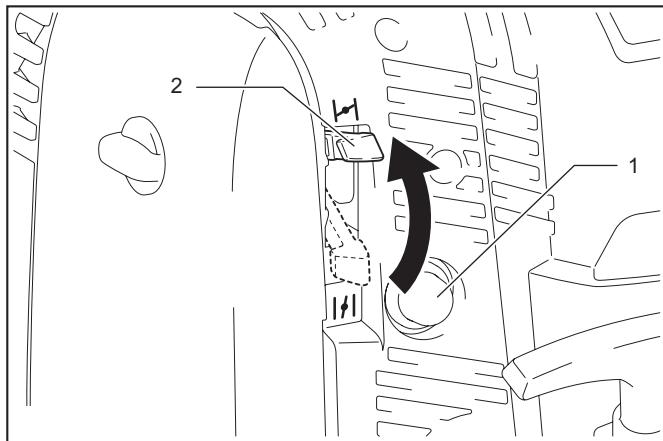
VAROVÁNÍ: Výfukové plyny jsou jedovaté. Motor nikdy nepoužívejte na špatně větraných místech, např. v tunelech, budovách apod. Při používání motoru v nedostatečně větraných prostorách může dojít k otravě výfukovými plyny.

VAROVÁNÍ: V případě neobvyklých zvuků, zápachu nebo vibrací po spuštění motoru ihned vypněte a zkонтrolujte jej. Pokud byste motor používali dálé, může dojít k úrazům.

VAROVÁNÍ: Nedotýkejte se krytu motoru. Mohlo by dojít k popálení kůže.

VAROVÁNÍ: Před spuštěním motoru zkonzolujte, zda nedochází k úniku paliva.

VAROVÁNÍ: Zkontrolujte, že se motor vypne při přepnutí vypínače do polohy „O“.

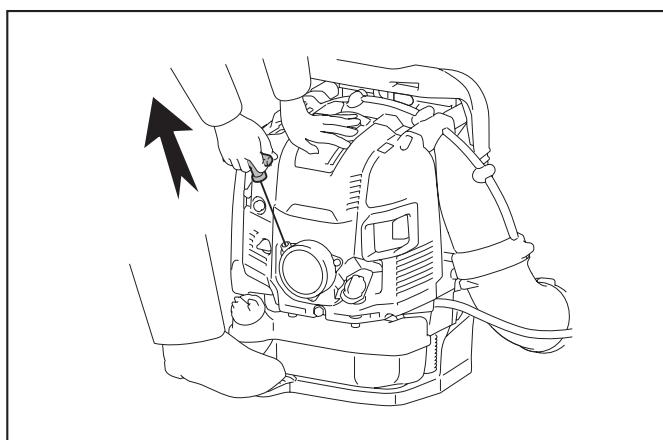


► 1. Ruční čerpadlo 2. Páčka sytiče

POZNÁMKA: Obvykle se palivo do karburátoru dostane po 7 až 10 stisknutích.

POZNÁMKA: Pokud ruční čerpadlo stisknete vícekrát, nadbytečný benzín se vrátí do palivové nádrže.

4. Páčku sytiče zvedněte do zavřené polohy.
5. Přidržte pedál pravou nohou a levou rukou uchopte horní stranu krytu zařízení, abyste zabránili motoru v pohybu.
6. Pomalu zatáhněte za spouštěcí rukojeť tak, abyste ucitili odpor (bod komprese). Potom za ni silně zatáhněte.

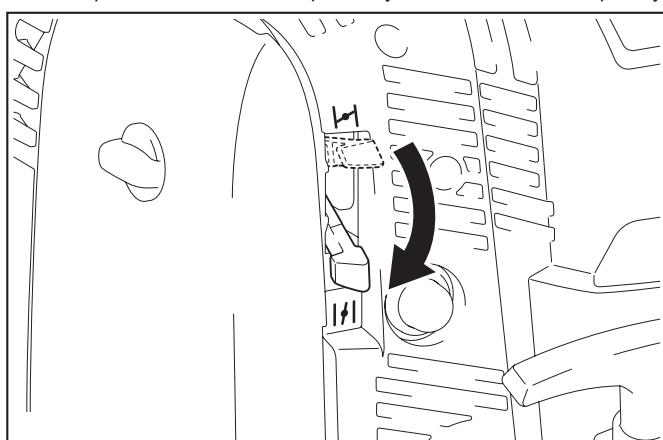


POZOR: Lanko nikdy nesmíte vytáhnout na doraz.

POZOR: Spouštěcí rukojeť pomalu vrátěte do krytu. Prudce uvolněná spouštěcí rukojeť vás může zasáhnout nebo se nemusí správně navinout.

POZNÁMKA: Pokud se motor spustí a následně zastaví, vrátěte páčku sytiče do polohy „OPEN“ a motor znova spusťte několikerým zatažením za spouštěcí rukojeť.

7. Po spuštění motoru stlačte páčku sytiče dolů do otevřené polohy.



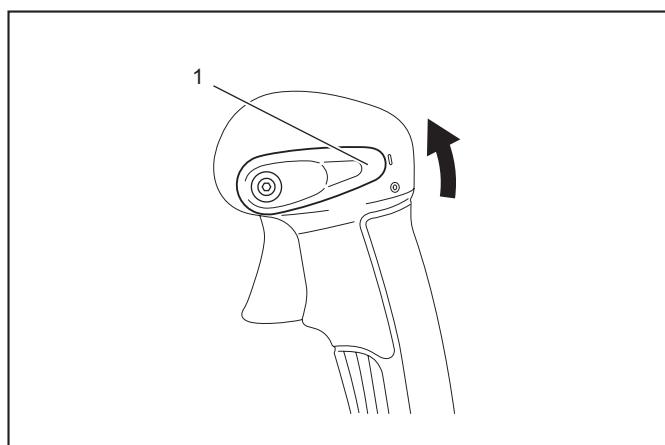
POZNÁMKA: Před akcelerací otevřete páčku sytiče naplně.

POZNÁMKA: Za chladného počasí, nebo pokud není motor dostatečně zahřátý, vždy otvírejte páčku sytiče pomalu. Jinak dojde k zastavení motoru.

Je-li motor studený nebo po doplnění paliva (studený start)

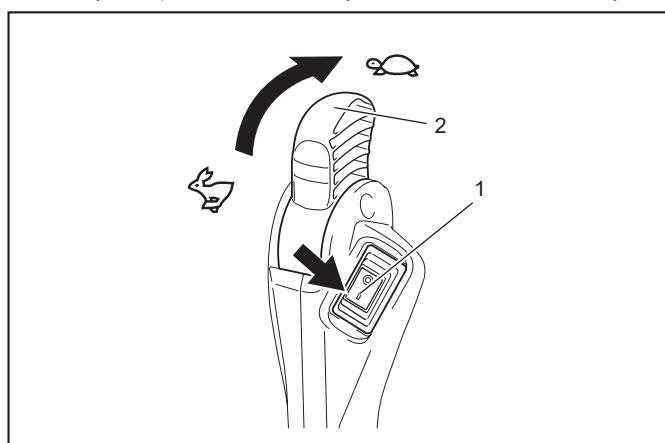
1. Ofukovač umístěte na rovnou plochu.
2. Poloha I/O

U modelu s trubkovým akcelerátorem: Páčku ovládaní vypínače nastavte do polohy „I“.



► 1. Páčka ovládaní vypínače

U modelu s bočním akcelerátorem: Přepněte vypínač do polohy „I“. Zkontrolujte, že páčka akcelerátoru je nastavena na nízké otáčky.



► 1. Vypínač 2. Páčka akcelerátoru

3. Opakováně stlačujte ruční čerpadlo, dokud se nenaplní palivem.

8. Motor nechte zahřívat 2 až 3 minuty při volnoběžných nebo nízkých otáčkách motoru.

9. Zahřívání je dokončeno, jakmile motor dosáhne rychlého přechodu z nízkých otáček na plný plyn.

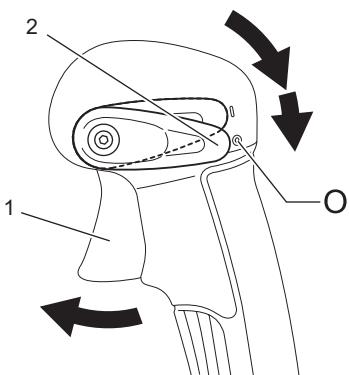
POZNÁMKA: Pokud by obsluha za spouštěcí rukojet' opakovaně tahala v době, kdy je páčka sytiče v poloze „CLOSE“, může být kvůli přehlcení palivem obtížné motor spustit. Při přehlcení palivem vyšroubujte zapalovací svíčku a několikrát rychle zatáhněte za rukojet', abyste přebytečné palivo vytlačili ven. Osušte elektrodu zapalovací svíčky.

Pokud je motor zahřátý (tepły start)

1. Ofukovač umístěte na rovnou plochu.
2. Několikrát stiskněte ruční čerpadlo.
3. Ubezpečte se, že je páčka sytiče v otevřené poloze.
4. Přidržte pedál pravou nohou a levou rukou uchopte horní stranu krytu zařízení, abyste zabránili motoru v pohybu.
5. Pomalu zatáhněte za spouštěcí rukojet' tak, abyste ucítili odpor (bod komprese). Potom za ni silně zatáhněte.
6. Pokud nelze motor spustit, otevřete akcelerátor zhruba z 1/3.

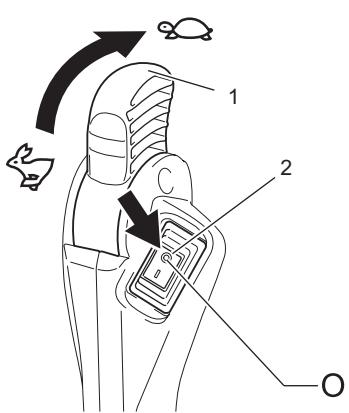
Zastavení motoru

U modelu s trubkovým akcelerátorem: Uvolněte spoušť akcelerátoru a potom nastavte páčku ovládání vypínače do polohy „O“.



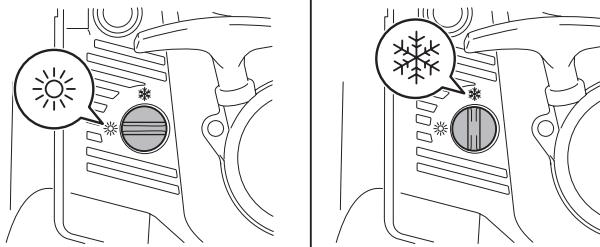
► 1. Spoušť akcelerátoru 2. Páčka ovládání vypínače

U modelu s bočním akcelerátorem: Nastavením páčky akcelerátoru do polohy nízkých otáček snižte otáčky motoru. Potom přepněte vypínač do polohy „O“.



► 1. Páčka akcelerátoru 2. Vypínač

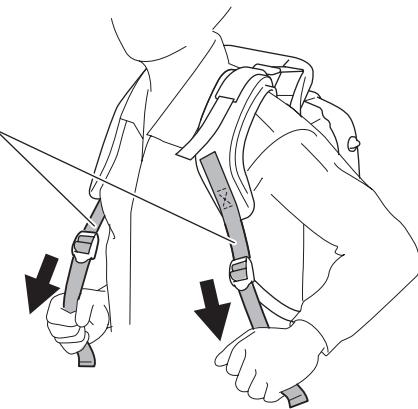
Okolní teplota je rovna nebo nižší než 10 °C: Nastavte páčku do polohy ochrany před námrazou (symbol vločky).



Nastavení ramenního popruhu

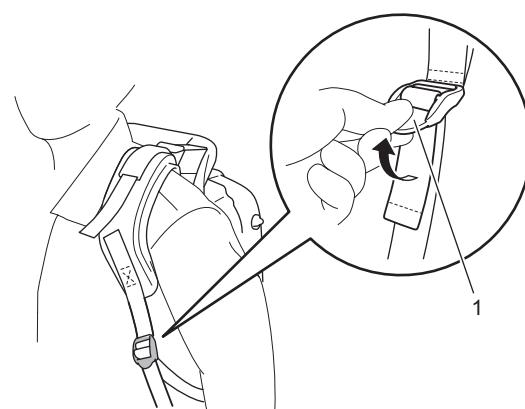
1. Ramenní popruh nastavte na délku, která umožňuje pohodlné nošení ofukovače při práci.

Popruh dotáhněte zatažením konce popruhu dolů.



► 1. Ramenní popruh

Chcete-li popruh uvolnit, zvedněte konec spony.



► 1. Spona

2. Zatáhněte za stabilizační popruh, dokud vám kryt ofukovače nepřiléhá k tělu.

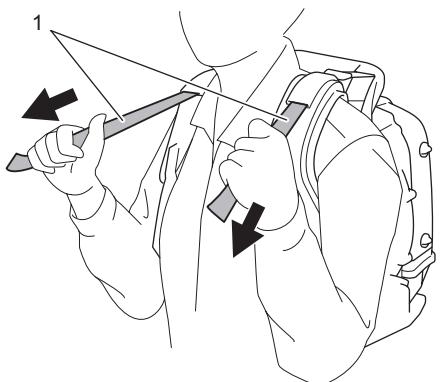
Popruh dotáhněte zatažením konce popruhu dolů.

Ochrana karburátoru před námrazou

POZOR: Pokud je okolní teplota vyšší než 10 °C, páčku vždy vrat'te do standardní polohy (symbol slunce). Jinak může dojít k poškození motoru způsobenému přehřátím.

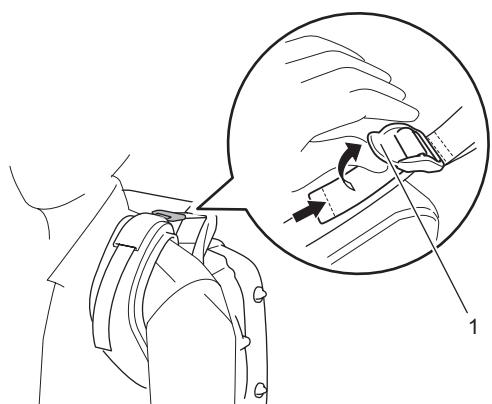
Při nízkých okolních teplotách a vysoké vlhkosti může v karburátoru zamrzout vodní pára a motor pracuje nepravidelně (námraza karburátoru). V případě potřeby změňte nastavení páčky ochrany před námrazou následovně.

Okolní teplota je vyšší než 10 °C: Nastavte páčku do standardní polohy (symbol slunce).



► 1. Stabilizační popruh

Chcete-li popruh uvolnit, zvedněte konec spony.



► 1. Spona

Bederní pás

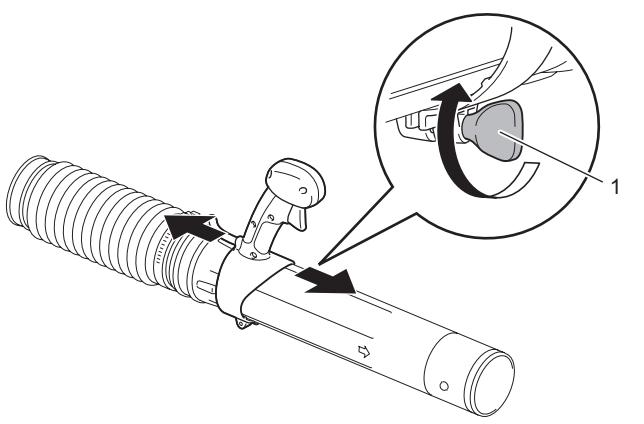
Volitelné příslušenství

Bederní pás umožnuje obsluze stabilnější přenášení zařízení.



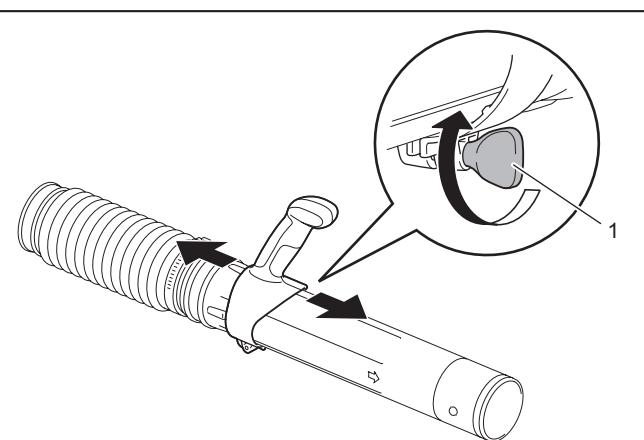
Nastavení polohy páčky ovládání

U modelu s trubkovým akcelerátorem: Páčku ovládání posuňte po otočné trubce do co nejpohodlnější polohy. Potom páčku ovládání utáhněte pomocí šroubu.



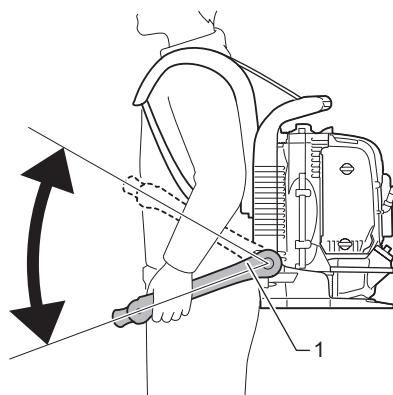
► 1. Šroub

U modelu s bočním akcelerátorem: Sestavu rukojeti posuňte po otočné trubce do co nejpohodlnější polohy. Potom rukojet utáhněte pomocí šroubu.



► 1. Šroub

Nastavte úhel ovládacího ramene.



► 1. Ovládací rameno

Práce s ofukovačem

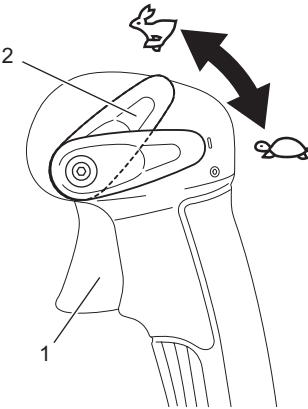


1. Při práci s ofukovačem nastavte spoušť/páčku akcelerátoru tak, aby síla proudu vzduchu odpovídala pracovnímu prostoru a podmírkám.

2. Nastavení otáček motoru.

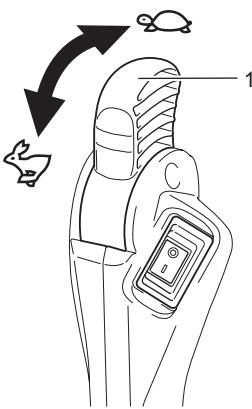
U modelu s trubkovým akcelerátorem: Otáčky motoru zvyšte stisknutím spoušť akcelerátoru. Otáčky motoru snižte uvolněním spoušť akcelerátoru.

Funkce aretace umožňuje obsluze udržovat rovnoměrné otáčky motoru bez stisknutí spoušť akcelerátoru. Otáčky motoru zvyšte nastavením páčky ovládaní vypínače na vyšší otáčky. Otáčky motoru snižte nastavením páčky ovládaní vypínače na nižší otáčky.



► 1. Spoušť akcelerátoru 2. Páčka ovládaní vypínače

U modelu s bočním akcelerátorem: Otáčky motoru zvyšte nastavením páčky akcelerátoru na vyšší otáčky. Otáčky motoru snižte nastavením páčky akcelerátoru na nižší otáčky.



► 1. Páčka akcelerátoru

Přeprava ofukovače

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Při přepravě ofukovače zajistěte, aby byl motor vypnutý.

POZOR: Na ofukovač nesedejte ani nestoupejte ani na něj nepokládejte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození zařízení.

POZOR: Ofukovač při přepravě a skladování udržujte ve svislé poloze. Přeprava nebo skladování v jiné poloze může způsobit únik oleje do motoru ofukovače. To může mít za následek únik oleje do okolí nebo bílý dým způsobený spalováním oleje. Ole také může znečistit vzduchový filtr.

POZOR: Ofukovač při přepravě netahejte po zemi. Mohlo by dojít k poškození jeho krytu.

ÚDRŽBA

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Před prováděním kontroly a údržby vypněte motor a nechte jej vychladnout. Demontujte zapalovací svíčku a konektor svíčky. Jinak může dojít k popálení obsluhy nebo k vážným úrazům v důsledku náhodného spuštění.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Po kontrole nebo údržbě se ubezpečte, že jsou namontovány všechny součásti.

Výměna motorového oleje

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Motorová jednotka a motorový olej jsou bezprostředně po vypnutí motoru ještě horké. Před výměnou oleje se tedy ujistěte, že motorová jednotka a motorový olej stačily dostatečně vychladnout. V opačném případě hrozí nebezpečí popálení. Po vypnutí motoru počkejte, dokud motorový olej nezeteče zpět do olejové nádrže; jen tak bude zaručen přesný odčet z ukazatele hladiny oleje.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Pokud byste olej doplnili nad maximální hladinu, může se olej znečistit nebo se může vznítit a tvořit se bílý dým.

POZOR: Použitý motorový olej nikdy nevylévejte do odpadu na zem ani do kanalizace. Likvidace oleje se řídí příslušnými zákony. Při likvidaci vždy dodržujte odpovídající zákony a předpisy. V případě jakýchkoli nejasností se obrátěte na autorizovaného servisního technika.

POZOR: Kvalita oleje klesá, i když se olej nepoužívá. Kontroly a výměny provádějte v pravidelných intervalech (olej vyměňte jednou za 6 měsíců).

Použití oleje horší jakosti podstatně zkracuje životnost posuvních a rotačních součástí. Zajistěte pravidelnou kontrolu množství oleje a intervalů výměn.

Interval výměn

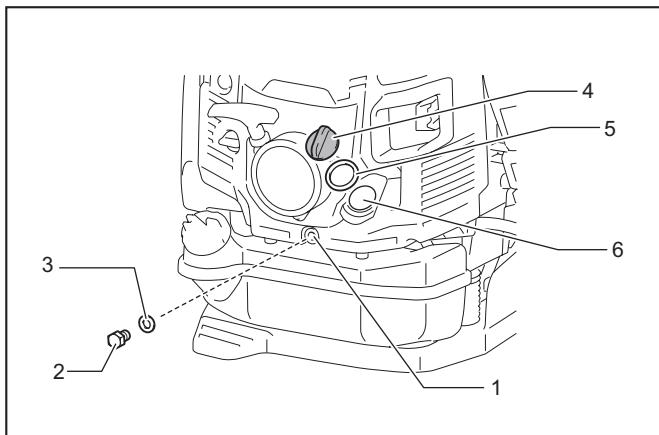
Po prvních 20 hodinách provozu, poté po každých 50 hodinách provozu.

Doporučený olej

- Originální olej Makita pro čtyřtaktní motory nebo
- Olej klasifikace API, třída SF nebo vyšší, SAE 10W-30 (automobilový olej pro čtyřtaktní motory)

Postup výměny oleje

Při výměně oleje postupujte následovně:



► 1. Vypouštěcí otvor 2. Šroubová zátká výpusti oleje 3. Těsnění (hliníková podložka) 4. Víčko oleje 5. Těsnění víčka oleje 6. Plnicí otvor oleje

1. Ofukovač položte na rovnou plochu.
2. Pod vypouštěcí otvor umístěte nádobu na použitý olej, která vytékající olej zachytí. Tato nádoba musí mít objem alespoň 220 ml, aby mohl zachytit veškerý olej.
3. Uvolněte šroubovou zátku výpusti oleje a nechte olej vytékat. Dbejte, aby olej nepronikl do palivové nádrže ani jiných součástí.

POZOR: Zajistěte, abyste neztratili těsnění (hliníkovou podložku). Šroubovou zátku výpusti oleje odložte na místo, kde nehrází její znečištění.

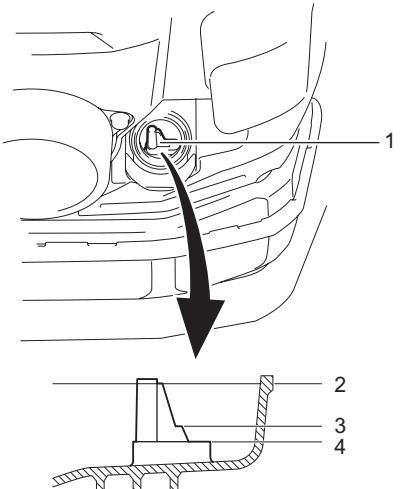
4. Sejměte víčko oleje. (Sejmutím víčka oleje umožníte snadné vypuštění oleje.)

POZOR: Víčko oleje odložte na místo, kde nehrází jeho znečištění.

5. Když začne vypouštění oleje zpomalovat, nakloňte ofukovač na stranu výpusti, aby mohl vytéct veškerý olej.
6. Po úplném vypuštění oleje bezpečně utažněte šroubovou zátku výpusti oleje. Pokud není zátká náležitě utažena, může dojít k úniku oleje.

POZOR: Když vracíte šroubovou zátku výpusti oleje na místo, nezapomeňte vrátit také těsnění (hliníkovou podložku).

7. Do otvoru pro doplnění oleje naliťte přibližně 220 ml oleje, dokud nedosáhne horní značky ukazatele hladiny oleje.



► 1. Ukazatel hladiny oleje 2. Značka maximální hladiny 3. Hladina 100 ml 4. Značka minimální hladiny

8. Po naplnění olejem bezpečně utáhněte víčko oleje, abyste předešli úniku oleje.

POZOR: Když vracíte víčko oleje na místo, nezapomeňte vrátit také těsnění víčka oleje.

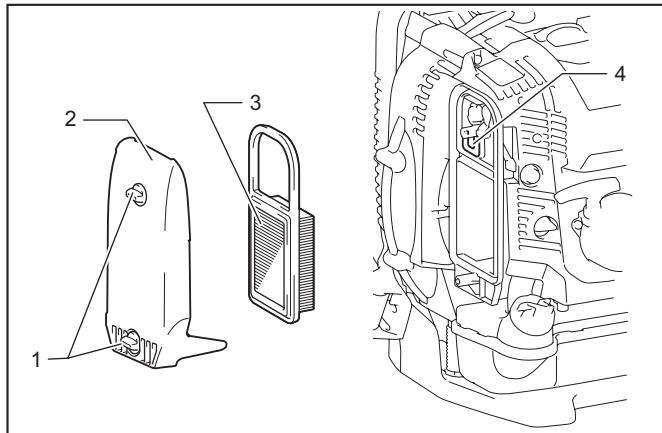
Čištění vzduchového filtru

VAROVÁNÍ: JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT HOŘLAVÉ LÁTKY

Intervaly čištění a kontroly

Denně (po každých 10 hodinách provozu)

Postup čištění



► 1. Šrouby pro ruční utahování 2. Kryt čističe vzduchu 3. Vložka 4. Průduch

- Povolte šrouby pro ruční utahování.
- Sejměte kryt vzduchového filtru.
- Vyjměte vložku a odstraňte z ní případné nečistoty pomocí hadříku nebo proudu vzduchu. Pokud je vložka poškozená nebo příliš znečištěná, vyměňte ji.

POZNÁMKA: Tato vložka je suchá a neměla by se nikdy namočit. Nikdy ji neoplachujte vodou.

- Pomocí hadru nebo hadříku odstraňte případný olej v okolí průduchu.
- Umístěte vložku do pouzdra vzduchového filtru.
- Nasadte kryt vzduchového filtru a utáhněte šrouby pro ruční utahování.

POZOR: Vložku čistěte několikrát denně, pokud se na ní v prašném prostředí usazuje příliš mnoho prachu.

POZOR: Pokud pokračujete v provozu s vložkou znečištěnou olejem, může dojít k úniku oleje ze vzduchového filtru do karburátoru.

Kontrola zapalovací svíčky

▲UPOZORNĚNÍ: Nedotýkejte se zapalovací svíčky, dokud je motor v provozu. Jinak hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

▲UPOZORNĚNÍ: Páčku ovládání vypínače / vypínač nastavte do polohy „OFF“/„O“.

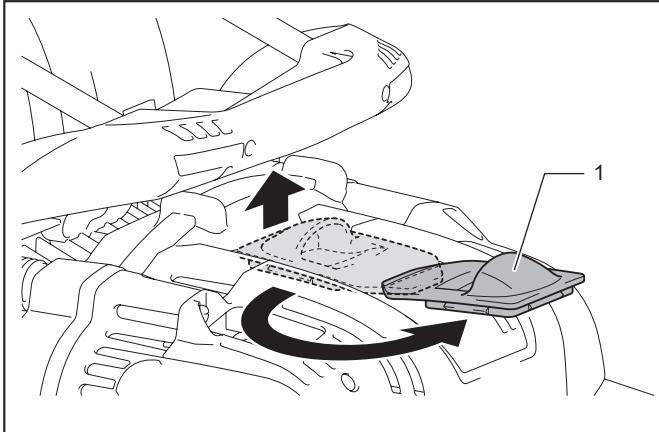
▲UPOZORNĚNÍ: Kabel zapalovací svíčky pravidelně kontrolujte. Pokud je poškozený nebo narušený, vyměňte jej. Jinak hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

POZOR: Při demontáži zapalovací svíčky nejprve očistěte zapalovací svíčku a hlavu válce, aby do válce nevnikly žádné nečistoty, písek apod.

POZOR: Zapalovací svíčku demontujte až po vychladnutí motoru, předejdete tím poškození závitového otvoru ve válci.

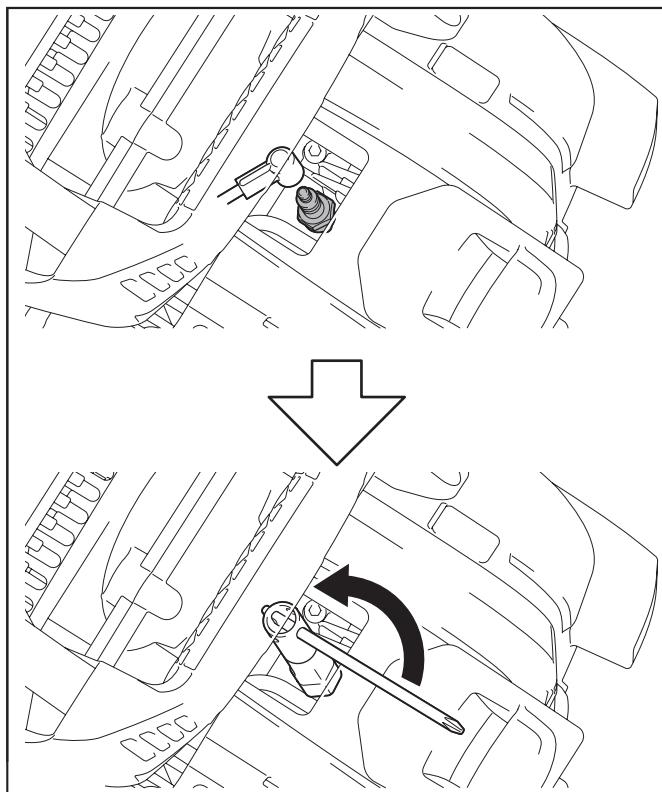
POZOR: Zapalovací svíčku náležitě namontujte do závitového otvoru. Pokud byste ji šroubovali nakloněnou, došlo by k poškození závitového otvoru ve válci.

- Při otvírání krytu svíčky jej zvedněte a otočte jím o půl otáčky.



► 1. Kryt svíčky

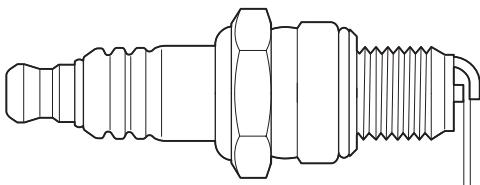
- K demontáži a montáži zapalovací svíčky použijte kombinovaný klíč, který je standardní součástí dodávky.



- Správná vzdálenost mezi elektrodami zapalovací svíčky je 0,7 až 0,8 mm. Pokud je příliš velká nebo příliš malá, nastavte správnou vzdálenost.

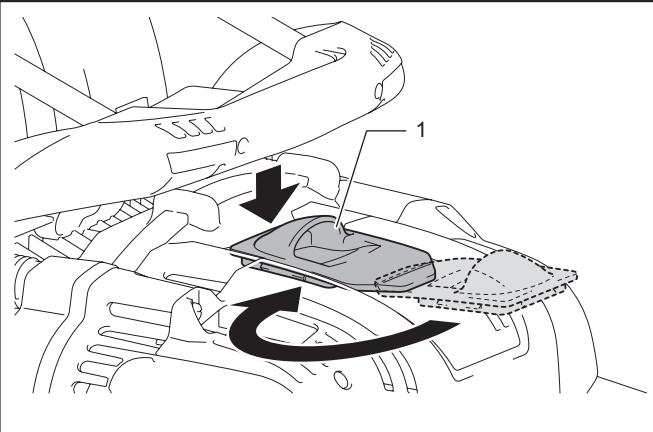
Pokud se na zapalovací svíčce usadilo příliš mnoho uhlíku nebo pokud je znečištěná, důkladně ji očistěte, případně ji vyměňte.

Jako náhradní díl použijte NGK CMR6H.



0.7 mm – 0.8 mm (0.028" – 0.031")

4. Kryt svíčky při zavírání otočte o půl otáčky a zatlačte v okolí vykrojené části.



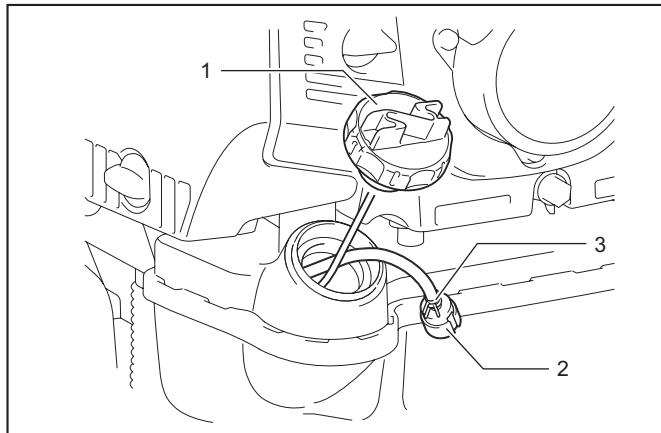
► 1. Kryt svíčky

Čištění palivového filtru

▲UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda není poškozena palivová nádrž. Pokud je palivová nádrž poškozena, neprodleně požádejte o opravu autorizované servisní středisko.

POZOR: Palivový filtr pravidelně čistěte. Znečištěný palivový filtr může způsobit potíže při spouštění motoru nebo zvyšování jeho otáček.

Postup při pravidelných kontrolách palivového filtru:



► 1. Uzávěr palivové nádrže 2. Palivový filtr 3. Hadicová spona

1. Sejměte uzávěr palivové nádrže a vypusťte z nádrže palivo. Zkontrolujte, zda nádrž neobsahuje žádné cizorodé materiály. Pokud je nádrž znečištěna, vyčistěte ji.

2. Vytáhněte palivový filtr pomocí drátěného háčku přes otvor v uzávěru nádrže.

3. Pokud je povrch palivového filtru znečištěný, očistěte jej benzínem.

POZOR: Benzín použitý k čištění palivového filtru musí být zlikvidován v souladu s předpisy stanovenými místními úřady.

POZOR: Nadměrně znečištěný filtr vyměňte.

4. Po kontrole a vycítění či výměně vložte palivový filtr do palivové trubice a zajistěte jej hadicovou sponou. Vratěte palivový filtr do palivové nádrže a náležitě uzávřete palivové nádrž.

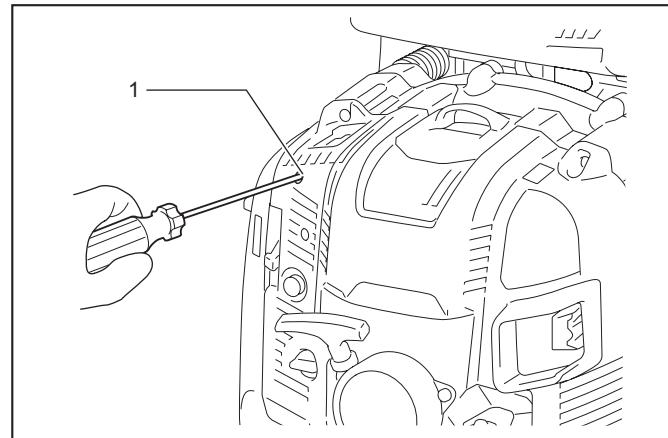
Seřízení volnoběžných otáček

▲UPOZORNĚNÍ: Karburátor je nastaven ve výrobním závodě. Kromě seřízení chodu naprázdno u něj neprovádějte žádné jiné nastavení. Pokud chcete karburátor seřídit, obrátěte se na autorizované servisní středisko.

Průměrná hodnota volnoběžných otáček je 2 800 min⁻¹.

Pokud je třeba změnit otáčky motoru, nastavte volnoběžné otáčky pomocí křížového šroubováku.

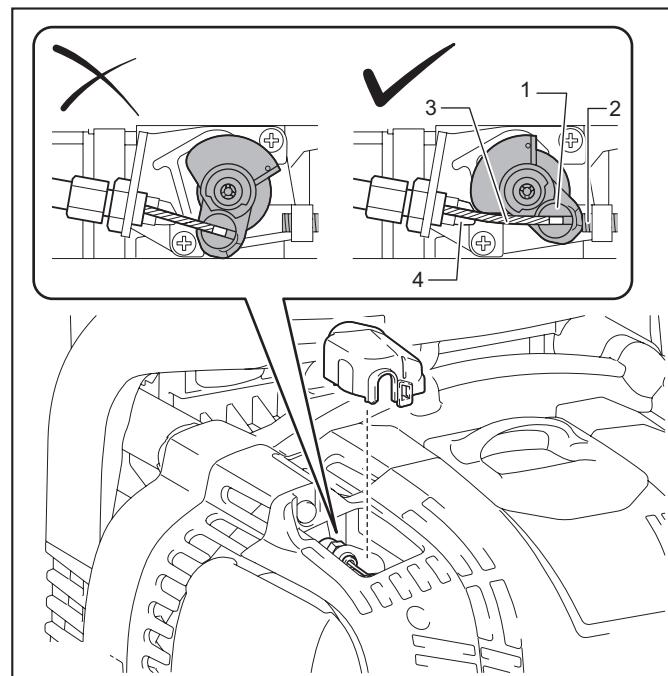
Pokud se motor při volnoběžných otáčkách zastavuje nebo pracuje nepravidelně, zvýšte otáčky otočením seřizovacího šroubu doprava. Pokud zařízení při volnoběžných otáčkách fouká příliš silně, snižte otáčky otočením seřizovacího šroubu doleva.



► 1. Seřizovací šroub volnoběžných otáček

Kontrola ventilu akcelerátoru

Pokud je ovládací lanko ohnuté nebo zachycené, nedotýká se ovládání ventilu akcelerátoru seřizovacího šroubu volnoběžných otáček, což brání motoru udržovat správné volnoběžné otáčky. V takovém případě změňte polohu ovládacího lanka, abyste zajistili patřičný pohyb ventilu.



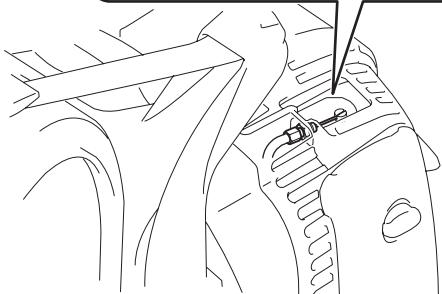
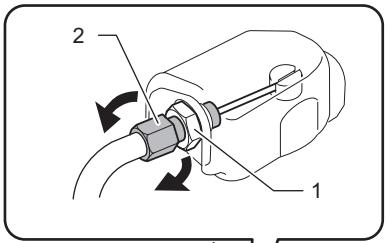
► 1. Ventil akcelerátoru 2. Seřizovací šroub volnoběžných otáček
3. Ovládací lanko 4. Doraz ventilu akcelerátoru

Pokud se ventil akcelerátoru nedotýká dorazu ventilu akcelerátoru ani při plném stisknutí spouště akcelerátoru nebo pokud se ventil akcelerátoru při volnoběžných otáčkách nedotýká seřizovacího šroubu volnoběžných otáček, otočte seřizovacím šroubem nastavení lanka:

1. Uvolněte pojistnou matici.

2. Pokud se ventil akcelerátoru nedotýká dorazu ventilu akcelerátoru, otočte seřizovacím šroubem nastavení lanka doleva.

Pokud se ventil akcelerátoru nedotýká seřizovacího šroubu volnoběžných otáček, otoče seřizovacím šroubem nastavení lanka doprava.



► 1. Pojistná matic 2. Seřizovací šroub nastavení lanka

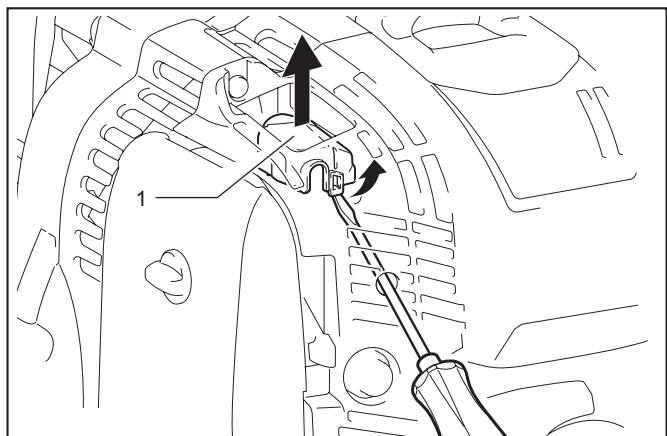
3. Seřizovací šroub nastavení lanka zajistěte utažením pojistné maticy.

Čištění krytu karburátoru

Pokud je kryt karburátoru znečištěn a kontrola ventilu akcelerátoru je obtížná, očistěte kryt karburátoru:

POZOR: K čištění krytu karburátoru nikdy nepoužívejte petrolej, benzín, ředitlo, alkohol ani podobné látky. Jinak se na krytu mohou objevit skvrny.

1. Do otvoru na krytu motoru zasuňte plochý šroubovák. Uvolněte pojistku krytu karburátoru.



► 1. Kryt karburátoru

2. Očistěte kryt karburátoru.

POZOR: K čištění krytu karburátoru použijte vlhký čistý hadík.

3. Vraťte kryt karburátoru na místo. Zkontrolujte, že pojistka krytu karburátoru po nasazení zaklapne na místo.

Kontrola šroubů, matic a dalších součástí

Uvolněné šrouby a maticy dotáhněte.

Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje.

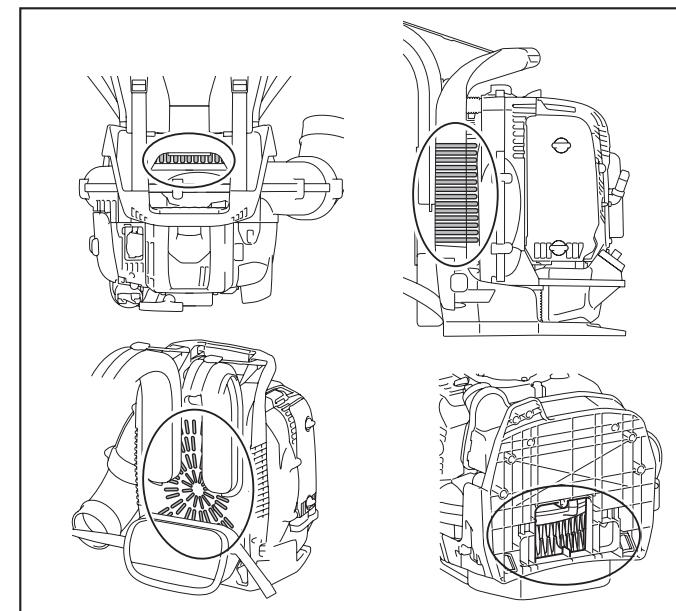
Poškozené součásti vyměňte za nové, zajistěte tím bezpečný provoz.

Čištění motoru, přívodu chladicího vzduchu

Motor otřejte pomocí měkkého hadru.

Žebra válce čistěte od prachu a nečistot. Prach nebo nečistoty pokrývající žebra mohou způsobit přehřívání motoru a zadření pístu.

Vyfukovaný vzduch je nasáván otvorem pro přívod vzduchu. Pokud při provozu dojde k poklesu průtoku vzduchu, zastavte motor a zkontrolujte, zda není přívod vzduchu zablokován. V případě potřeby jej vyčistěte. Toto zablokování může způsobit přehřívání a poškození motoru.



Výměna těsnění a krytek

Při demontáži motoru vždy vyměňte těsnění a krytky.

Veškerou údržbu a seřízení, které nejsou obsažené a popsány v tomto návodu, smí provádět výhradně autorizovaný servisní technik.

Skladování

VAROVÁNÍ: Chcete-li vypustit palivo, vypněte motor a vyčkejte, dokud nevychladne. Jinak hrozí riziko popálenin nebo požáru.

APOZORNĚNÍ: Pokud má být zařízení po delší dobu skladováno, vypusťte všechno palivo z palivové nádrže a karburátoru a zařízení uložte na suchém a čistém místě.

Postup vypuštění paliva z palivové nádrže a karburátoru před skladováním zařízení:

1. Sejměte víčko palivové nádrže a nádrž zcela vyprázdněte. Ujistěte se, že v nádrži nezůstaly žádné cizorodé částice, a nádrž důkladně vyčistěte.
2. Drátěným háčkem vytáhněte otvorem v uzávěru nádrže palivový filtr.
3. Opakováně tiskněte ruční čerpadlo, dokud nepřestane vytékat benzín. Potom nádrž znova vyprázdněte.
4. Vratte palivový filtr do palivové nádrže a náležitě utáhněte uzávěr palivové nádrže.
5. Potom spusťte motor a vyčkejte, dokud se nezastaví.
6. Vyjměte zapalovací svíčku a otvorem pro zapalovací svíčku kápňete do válce několik kapek motorového oleje.
7. Opatrně zatáhněte za spouštěcí rukojet, aby se motorový olej rozprostřel po válci, a vraťte zapalovací svíčku na místo.
8. Zařízení udržujte s rukojetí k přenášení směřující vzhůru.
9. Vypuštěné palivo skladujte ve speciálním kanystru v dostatečně větraném a stíněném prostoru.

Lokalizace závad

Závada	Systém	Stav	Příčina
Motor se nespustí nebo se spustí s obtížemi	Systém zapalování	Zapalovací jiskra přítomna.	Závada v přívodu paliva nebo v komprezi, mechanická závada.
		Chybí zapalovací jiskra.	Vypínač v poloze STOP; závada nebo zkrat v propojení, vadná zapalovací svíčka nebo konektor svíčky, vadný řídící modul zapalování.
	Doplňení paliva	Plná palivová nádrž.	Nesprávná poloha pásky sytiče, vadný karburátor, ohnuté nebo ucpané palivové potrubí, znečištěné palivo.
	Komprese	Při spouštění nedojde ke komprezi.	Vadné těsnění dna válce, poškozené těsnění klikové hřídele, vadné válcové nebo pístní kroužky, vadné nebo nevhodné těsnění zapalovací svíčky.
Potíže při teplém startu	Mechanická závada	Nefunguje spouštěč.	Vadné vratné pružiny, poškozené součásti uvnitř motoru.
	-	Plná nádrž. Zapalovací jiskra přítomna.	Znečištěný karburátor, nechte jej vyčistit.
Motor se spustí, ale ihned se zastaví	Doplňení paliva	Plná nádrž.	Nesprávně nastavené volnoběžné otáčky, znečištěný karburátor.
			Vadné odvětrávání palivové nádrže, přerušené palivové potrubí, vadný kabel nebo vypínač STOP.
Neuspokojivý výkon	Může se týkat více systémů současně	Neuspokojivé chování motoru při volnoběžných otáčkách.	Znečištěný vzduchový filtr, znečištěný karburátor, ucpaný tlumič výfuku, ucpaný výfuk válce.

Intervaly kontroly a údržby

		Před provozem	Po doplnění paliva	Denně (10 hod.)	50 hod.	200 hod.	600 hod. nebo 2 roky, podle toho, co nastane dříve	Před uskladněním
Motorový olej	Kontrola / doplnění	○	-	-	-	-	-	-
	Výměna	-	-	-	○ (Poznámka 1)	-	-	-
Dotažení (šrouby, matice)	Kontrola	○	-	-	-	-	-	-
Přívod chladícího vzduchu	Očištění / kontrola	○	-	-	-	-	-	-
Palivová nádrž	Očištění / kontrola	○	-	-	-	-	-	-
	Vypuštění zbylého paliva	-	-	-	-	-	-	○ (Poznámka 3)
Spoušť/Páčka akcelerátoru	Kontrola funkčnosti	-	○	-	-	-	-	-
Zastavení motoru	Kontrola funkčnosti	-	○	-	-	-	-	-
Seřízení volnoběžných otáček	Kontrola / nastavení	-	○	-	-	-	-	-
Čistič vzduchu	Očištění	-	-	○	-	-	-	-
	Kontrola / případná výměna	-	-	-	-	○	-	-
Ovládací lanko	Kontrola / nastavení	-	-	○	-	-	-	-
	Kontrola / případná výměna	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-
Zapalovací svíčka	Kontrola, případně seřízení vzdálenosti	-	-	○	-	-	-	-
	Očištění / případná výměna	-	-	-	-	○	-	-
Přívod svíčky	Kontrola / případná výměna	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-
Palivové potrubí	Kontrola	-	-	○	-	-	-	-
	Výměna	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-
Palivový filtr	Očištění / případná výměna	-	-	-	○	-	-	-
Olejové potrubí	Kontrola	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-

		Před provozem	Po doplnění paliva	Denně (10 hod.)	50 hod.	200 hod.	600 hod. nebo 2 roky, podle toho, co nastane dříve	Před uskladněním
Prostor mezi ventilem (přívod a odvod vzduchu)	Kontrola / nastavení	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-
Tlumič	Kontrola / očištění	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-
Spalovací komora / ventil / sedlo	Kontrola / očištění	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-	-
Motor	Revize	-	-	-	-	-	○ (Poznámka 2)	-
Karburátor	Vypuštění zbylého paliva	-	-	-	-	-	-	○ (Poznámka 3)

Poznámka 1: První výměnu provedte po 20 hodinách provozu.

Poznámka 2: O kontrolu požádejte autorizovaného servisního technika nebo servisní středisko.

Poznámka 3: Po vyprázdnění palivové nádrže nechte motor spuštěný, dokud nespotřebuje zbylé palivo v karburátoru.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Před žádostí o opravu provedte nejprve prohlídku sami. Narazíte-li na problém, jenž v této příručce není vysvětlen, nepouštějte se do demontáže zařízení. Požádejte o pomoc některé z autorizovaných servisních středisek Makita, kde k opravám vždy používají náhradní díly Makita.

Problém	Pravděpodobná příčina (porucha)	Náprava
Motor se nespouští.	Nepoužili jste ruční čerpadlo.	Stiskněte je sedmkrát až desetkrát.
	Za spouštěcí lanko jste zatáhli příliš malou silou.	Zatáhněte silněji.
	Nedostatek paliva.	Doplňte palivo.
	Ucpaný palivový filtr.	Vyčistěte palivový filtr.
	Ohnuté palivové potrubí.	Palivové potrubí narovnejte.
	Zhoršená kvalita paliva.	Méně kvalitní palivo ztěžuje spuštění. Vyměňte palivo. (Doporučená doba výměny: 1 měsíc.)
	Nasáváno příliš mnoho paliva.	Nastavte páčku akcelerátoru na střední až vysoké otáčky a zatáhněte za spouštěcí lanko, dokud se motor nespustí. Pokud se motor nespustí, demontujte zapalovací svíčku a osušte elektrody. Zapalovací svíčku namontujte zpět. Pokračujte ve spouštění podle pokynů.
	Uvolněný konektor zapalovací svíčky.	Konektor náležitě nasadte.
	Znečištěná zapalovací svíčka.	Zapalovací svíčku očistěte.
	Nesprávná vzdálenost mezi elektrodami.	Nastavte vzdálenost.
	Jiné nezvyklé jevy u zapalovací svíčky.	Zapalovací svíčku vyměňte.
	Nesprávná činnost karburátoru.	Požádejte naše autorizované servisní středisko o kontrolu a opravu.
	Nelze zatáhnout za spouštěcí rukojeť.	Požádejte naše autorizované servisní středisko o kontrolu a opravu.
	Vadné vnitřní součásti motoru.	Požádejte naše autorizované servisní středisko o kontrolu a opravu.
Motor se rychle zastaví. Nelze zvýšit otáčky motoru.	Nedostatečné zahřátí.	Provedte postup zahřání.
	Páčka sytiče je v poloze „CLOSE“, i když je motor zahřátý.	Nastavte ji do polohy „OPEN“.
	Ucpaný palivový filtr.	Vyčistěte palivový filtr.
	Znečištěný nebo ucpaný vzduchový filtr.	Vzduchový filtr vyčistěte.
	Odpojené ovládací lanko.	Ovládací lanko bezpečně připojte.
	Vadné vnitřní součásti motoru.	Požádejte naše autorizované servisní středisko o kontrolu a opravu.
Akcelerátor se nevrátí k volnoběžným otáčkám.	Nesprávná poloha ventilu akcelerátoru.	Změňte polohu ovládacího lanka. Nastavte polohu ventilu akcelerátoru otočením seřizovacího šroubu nastavení lanka.
Motor se nezastaví. ⇒ Nastavte motor na volnoběžné otáčky a přepněte páčku sytiče do polohy „CLOSE“.	Odpojený konektor.	Konektor bezpečně připojte.
	Elektrický systém nefunguje správně.	Požádejte naše autorizované servisní středisko o kontrolu a opravu.